

# Master Langues et Sociétés

## Communication, Organisations et Nouveaux Médias en Contexte Interculturel

Parcours C4D « Communication pour le  
développement »

2021 – 2022



Brochure non contractuelle, mise à jour au 06 septembre 2021  
Des modifications sont susceptibles d'intervenir d'ici la rentrée

# Sommaire

Cliquez sur les numéros de page pour accéder directement aux rubriques.

<b>Présentation générale de la filière</b> .....	<b>3</b>
Compétences visées .....	3
Une mention, deux parcours .....	4
Un stage obligatoire chaque année.....	4
Débouchés.....	4
<b>L'équipe enseignante et administrative</b> .....	<b>5</b>
Les responsables de la formation .....	5
L'équipe pédagogique.....	5
<b>Informations pratiques</b> .....	<b>6</b>
Lieu d'enseignement .....	6
Inscription administrative .....	6
Inscription pédagogique .....	6
Secrétariat pédagogique .....	7
Responsable de formation.....	7
Autres liens utiles .....	7
Calendrier universitaire .....	7
<b>Intégrer le master Langues et sociétés</b> .....	<b>8</b>
Profil des étudiants .....	8
Langues orientales d'accès.....	8
Conditions d'admission .....	8
Procédure de candidature .....	8
Passage de M1 à M2.....	9
<b>Organisation de la scolarité</b> .....	<b>9</b>
Assiduité et examens .....	10
Organisation des études .....	10
Le cursus du parcours C4D .....	11
Descriptifs des enseignements.....	14
Les stages .....	20

# Présentation générale de la filière

Créée en 1989, la filière Communication et Formation Interculturelles (CFI) de l'Inalco propose aux étudiants une formation très poussée sur la communication des organisations (publiques, privées, territoriales, politiques, d'enseignement et de recherche, patrimoniales, ...), sur les écosystèmes numériques de communication ainsi que sur les approches et méthodologies pour la mise en place de projets (i.e. campagnes) de communication tout en leur permettant d'approfondir leur connaissance d'une langue et d'une aire culturelle/géographique enseignée à l'Inalco.

Les étudiants se voient ainsi offrir un cadre pédagogique général et cohérent, au plus près des évolutions et des enjeux à la fois scientifiques, culturels, professionnels et sociétaux de la communication et des nouveaux médias, plus particulièrement dans les aires géographiques, linguistiques et culturelles non-occidentales.

Le master s'appuie sur un réseau étendu de professionnels évoluant dans les domaines clés de la communication professionnelle à l'échelle globale et locale : communication des organisations sociales (entreprises, collectivités territoriales, universités, musées, des ONG, etc.), agences de communication, développement durable et action humanitaire, intelligence économique et culturelle, aires culturelles, industrie des médias et des nouveaux médias.

Le master Langues et sociétés permet d'approfondir sa maîtrise de la langue orientale, de se spécialiser dans une discipline, d'élargir ses connaissances aréales mais aussi ses perspectives de carrière. Le master Langues et sociétés privilégie une orientation disciplinaire et professionnelle. Il est axé sur le développement d'aptitudes opérationnelles et l'entrée dans la vie active.

## Compétences visées

1. Posséder des **compétences linguistiques et culturelles avancées** dans une langue ou une aire géographique donnée.
2. Posséder une bonne connaissance des recherches théoriques et appliquées dans le domaine des aires culturelles, de la diversité culturelle et de l'interculturalité.
3. Posséder une bonne connaissance des grandes questions de recherche sur les **(nouveaux) écosystèmes de communication** au niveau global et local et dans un contexte multilingue et multiculturel.
4. Savoir mener des **projets de constitution, d'analyse et d'exploitation de corpus de données** (multiculturelles, multimédias, multilingues).
5. Posséder une excellente **maîtrise pratique et concrète** de la **communication des organisations** : systèmes spécialisés de communication (marque, interne, externe, ...) ; techniques de communication médias et hors-médias ; communication numérique (web, médias sociaux, mobile, IoT, ...) ; conception et conduite de projets de communication, intelligence économique et culturelle ; audits et évaluation de campagnes de communication.
6. Posséder des compétences pratiques dans la conception et la conduite de **projets internationaux et interculturels**.

## Une mention, deux parcours

L'offre pédagogique du Master **Langues et sociétés** rassemble deux parcours :

- **CICOM** « Communication interculturelle, Organisations sociales et nouveaux médias ».
- **C4D** « Communication pour le développement ».

Ces parcours visent à former des diplômés qui seront en mesure de dégager, d'analyser et de traiter une problématique dans des champs professionnels divers touchant au domaine de l'interculturalité. Ils se caractérisent, dans l'ensemble, par des liens renforcés avec le monde socio-professionnel, ainsi qu'une maîtrise avancée d'une ou plusieurs langues étrangères.

Chacun de ces deux parcours s'articule sous forme de **5 UE** :

- UE 1 : Langue et aire culturelle enseignées à l'Inalco
- UE 2 : Aires culturelles, communication et médias
- UE 3 : Écosystèmes numériques de communication
- UE 4 : Spécialisation CICOM « Communication interculturelle, organisations sociales et nouveaux médias »
- UE 4 : Spécialisation C4D « Communication pour le développement »
- UE 5 : Stage

## Un stage obligatoire chaque année

Les étudiants doivent effectuer en M1 et en M2 un stage obligatoire, en France ou à l'étranger. Ce stage d'une durée de 3 à 4 mois en M1, et de 6 mois en M2 les conduit à mettre en pratique les connaissances théoriques et linguistiques acquises durant l'année universitaire en cours et leur permet de faire leurs premiers pas dans le secteur professionnel de leur choix.

## Débouchés

### Métiers de la communication :

- Assistant.e de communication (code ROME : E1103)
- Chargé.e de relations publiques (code ROME : E ROME 1103)
- Chargé.e de communication externe (code ROME : E ROME 1103)
- Chargé.e de communication interne (code ROME : E ROME 1103)
- Consultant.e en e-réputation (code ROME : E ROME 1103)
- Responsable de communication en entreprise (code ROME : E ROME 1103)
- Responsable veille concurrentielle (code ROME : E ROME 1103)
- Community manager (code ROME : E ROME 1103)
- Concepteur de contenu multimédia (code ROME : E ROME 1104)
- Assistant éditorial (code ROME : E ROME 1105)
- Organisation d'évènementiel (code ROME : E ROME E1107)
- Élaboration de plan média (code ROME : E ROME E 1402)
- Chargé.e de référencement (code ROME : E ROME E1402)
- Chef.fe de projet Web (code ROME : E ROME 1803)

- Assistant.e de manager international (code ROME : E ROME 1604)
- Chef.fe de projet e-CRM (code ROME : E ROME 1803)
- Média-planneur (code ROME : E ROME 1402)

## L'équipe enseignante et administrative

### Les responsables de la formation

**Louise OUVRARD**, Directrice de la filière, [louise.ouvrard@inalco.fr](mailto:louise.ouvrard@inalco.fr)

**Peter STOCKINGER**, [peter.stockinger@inalco.fr](mailto:peter.stockinger@inalco.fr)

**Damien BRESSON**, responsable de formation, [damien.bresson@inalco.fr](mailto:damien.bresson@inalco.fr)

### L'équipe pédagogique

- Les enseignants titulaires de la filière

**Louise OUVRARD**, Maîtresse de conférences HDR  
[louise.ouvrard@inalco.fr](mailto:louise.ouvrard@inalco.fr)

**Peter STOCKINGER**, Professeur des universités  
[peter.stockinger@inalco.fr](mailto:peter.stockinger@inalco.fr)

- Les enseignants de l'Inalco

**Thomas SZENDE**, Professeur des universités  
[szendethomas@gmail.com](mailto:szendethomas@gmail.com)

**Mylène HARDY**, Maîtresse de Conférences,  
[mylene.hardy@inalco.fr](mailto:mylene.hardy@inalco.fr)

- Les intervenants extérieurs

**Jennifer BOCQUILLON**, Enseignante et consultante  
[jennifer.bocquillon@gmail.com](mailto:jennifer.bocquillon@gmail.com)

**Constance BORIS IVANOV**, Responsable de communication  
[constanceab@gmail.com](mailto:constanceab@gmail.com)

**David COUSQUER**, CEO, Producteur de données économiques et d'analyses sur l'emploi et l'investissement en France  
[david.cousquer@trendeo.net](mailto:david.cousquer@trendeo.net)

**Elsa COUTEILLER**,  
[elsa.couteiller@inalco.fr](mailto:elsa.couteiller@inalco.fr)

**Elisabeth DE PABLO**, Analyste veilleur stratégique/Data Analyst/Media Monitoring/Information Service : TRENDEO  
[elisabethdepablo@outlook.com](mailto:elisabethdepablo@outlook.com)

**Jean-Philippe EGLINGER**, Ingénieur consultant  
[jean-philippe@eglinger.net](mailto:jean-philippe@eglinger.net)

**Adeline FOGEL**, Consultante en communication, Personal Branding, Communication digitale, Réseaux sociaux  
[adeline.fogel@gmail.com](mailto:adeline.fogel@gmail.com)

**Dimitri GALITZINE**, réalisateur  
[galitzine.dimitri@gmail.com](mailto:galitzine.dimitri@gmail.com)

**Yannick GNANOU**,  
[gnanouy.formation@gmail.com](mailto:gnanouy.formation@gmail.com)

**Sophia LAKHDAR**, Consultante chez Mille et une... ressources  
[sophia@1001ressources.fr](mailto:sophia@1001ressources.fr)

**Gaëtan LE FEUVRE**, Social Media manager chez Mediapart  
[gaetanlf@gmail.com](mailto:gaetanlf@gmail.com)

**Thomas LEVY**,  
[thoma.levy@gmail.com](mailto:thoma.levy@gmail.com)

**Cécile MOLAC**, responsable acquisition  
[cmolac@gmail.com](mailto:cmolac@gmail.com)

**Aurélie VEYRON-CHURLET**,  
[aurelie.veyronchurlet@inalco.fr](mailto:aurelie.veyronchurlet@inalco.fr)

## Informations pratiques

### Lieu d'enseignement

Institut national des langues et civilisations orientales (INALCO)  
65 rue des Grands Moulins, 75013 Paris  
Tél. +33 (0)1 81 70 10 00.  
<http://www.inalco.fr>

Accès : métro ligne 14 ou RER C, station « Bibliothèque François Mitterrand » ; bus 89 et 62, arrêt « Bibliothèque Rue Mann » ; tram 3a, arrêt « Avenue de France ».

### Inscription administrative

Les informations relatives aux inscriptions administratives seront communiquées aux étudiants admis **via la plateforme eCandidat**.

### Inscription pédagogique

**Indispensable pour passer les examens**, l'inscription pédagogique consiste à déclarer les cours que vous comptez suivre (même s'ils sont obligatoires). Cette inscription s'effectue auprès du secrétariat pédagogique de la filière.

Toutes les informations concernant les inscriptions administratives et pédagogiques seront communiquées aux étudiants lors de la **réunion obligatoire de rentrée** qui a lieu lors de la semaine de rentrée.

Les choix de parcours et d'enseignements optionnels doivent être notifiés le jour de la rentrée universitaire et ne sont plus modifiables.

## Secrétariat pédagogique

Le secrétariat pédagogique gère les inscriptions pédagogiques, les notes, les demandes de dispense d'assiduité et de validation d'acquis (il ne s'occupe pas des inscriptions administratives).

Secrétaire pédagogique : Madame Jessica Mauvières

Pour prendre rendez-vous : [jessica.mauvieres@inalco.fr](mailto:jessica.mauvieres@inalco.fr)

## Responsable de formation

**Damien BRESSON** : [damien.bresson@inalco.fr](mailto:damien.bresson@inalco.fr)

Bureau : -- Téléphone : --

## Autres liens utiles

- Page de la filière : <http://www.inalco.fr/departement/communication-formation-interculturelles>
- Brochures pédagogiques de la filière : <http://www.inalco.fr/formations/departements-filieres-sections/communication-formation-interculturelle-cfi/formations>
- Emplois du temps : <https://planning.inalco.fr>
- Planning des examens : <http://www.inalco.fr/formations/emplois-temps-examens/examens>
- Plateforme pédagogique Moodle : <https://moodle.inalco.fr>
- Espace numérique de travail (ENT) : <https://ent.inalco.fr> (l'ENT vous permet notamment de prendre connaissance de vos notes après chaque session d'examens.)
- Bourses et aides diverses : <http://www.inalco.fr/vie-campus/soutien-accompagnement>
- Bibliothèque universitaire des langues et civilisations (BULAC) : <https://www.bulac.fr>

## Calendrier universitaire

Semaine de rentrée : du 6 au 11 septembre 2021.

Début des cours : lundi 13 septembre 2021.

Premier semestre : du 13 septembre au 18 décembre 2021.

Vacances d'automne : du 31 octobre au 7 novembre 2021.

Vacances de Noël : du 19 décembre 2021 au 2 janvier 2022.

Deuxième semestre : du 24 janvier au 14 mai 2022

Vacances d'hiver : du 20 au 27 février 2022

Vacances de printemps : du 24 avril au 8 mai 2022

# Intégrer le master Langues et sociétés

Campagne d'admission : **dates à définir**

## Profil des étudiants

Sont éligibles :

- 1) Les **étudiants de l'Inalco** ayant obtenu la licence **LLCER - parcours CFI**.
- 2) Les **étudiants titulaires d'une licence de l'Inalco ou** d'un diplôme national conférant le grade de licence dans un domaine compatible avec celui du diplôme national de master (langue enseignée à l'Inalco + compétences dans le domaine des TICE).
- 3) Les étudiants justifiant d'une des validations prévues aux articles [L. 613-3](#), [L. 613-4](#) et [L. 613-5 du code de l'éducation](#).

Un master s'effectue sous la direction d'un enseignant-chercheur qui supervise les stages obligatoires en M1 et M2, le rapport de stage en M1 ainsi que le mémoire professionnel (Étude de cas + rapport de stage) en M2.

## Langues orientales d'accès

Albanais, Amharique, Arabe, Arabe maghrébin, Arménien, Bambara, Bengali, Berbère, Birman, Bosniaque-croate-serbe, Bulgare, Chinois, Coréen, Drehu, Estonien, Finnois, Géorgien, Grec moderne, Haoussa, Hébreu moderne, Hindi, Hongrois, Indonésien-malais, Japonais, Khmer, Kurde, Lao, Letton, Lituanien, Macédonien, Malgache, Mongol, Népal, Ourdou, Pashto, Persan, Peul, Polonais, Roumain, Russe, Siamois, Slovène, Swahili, Tahitien, Tamoul, Tchèque et slovaque, Télougou, Tibétain, Turc, Ukrainien, Vietnamien, Wolof, Yoruba, etc...  
Au total, 56 langues sont ouvertes pour le Master.

## Conditions d'admission

Ce master est uniquement accessible au niveau M1.

Les dossiers de candidature téléchargés sur la plateforme eCandidat seront évalués sur les critères suivants :

- Avoir obtenu une licence sans compensation et avec une moyenne générale d'au moins 14/20.
- **Posséder des compétences dans une langue enseignée à l'Inalco.** Les étudiants extérieurs souhaitant candidater devront faire preuve de compétences équivalentes à celles du bloc « enseignements fondamentaux » de L3 dans la langue orientale dont ils sont spécialistes (compétences évaluées lors d'un test de niveau de langue préalable, avant admission définitive).
- **Bon niveau d'anglais** (C1 minimum).
- **Aucune admission directe en M2 n'est possible.**
- Aucun dossier de candidature arrivé hors délai ne sera examiné.
- *A titre indicatif*, la capacité d'accueil du master MLS était de 25 places en 2020-2021

## Procédure de candidature

Elle est entièrement dématérialisée et s'effectue via la plateforme eCandidat (**dates à définir**)



## Le dossier de candidature se compose

- d'une fiche de candidature à compléter puis scanner (téléchargeable depuis la plateforme eCandidat),
- d'un CV actualisé (1 page),
- d'une lettre de motivation et de projet personnel en communication interculturelle(1 page),
- des copies du ou des diplôme(s) obtenu(s) depuis le baccalauréat,
- des relevés des notes obtenues au cours des formations préalables.

En plus, pour les étudiants étrangers :

- une attestation de niveau C1-C2 en français (pour les étudiants sans diplôme d'État français),
- une traduction assermentée des documents fournis non rédigés en français ou anglais.

Une fois constitué, ce dossier de candidature doit être téléchargé sur la plateforme eCandidat **entre le (dates à définir)**

Lien vers la plateforme eCandidat : <https://candidatures.inalco.fr>

1. Aller dans le menu "Offre de formation"
2. Puis sélectionner "Master Langues et sociétés"

## Passage de M1 à M2

Le passage du M1 au M2 est automatique dès lors que l'étudiant a obtenu son M1 avec une moyenne supérieure ou égale à 10/20 dans chacune des unités d'enseignement (UE) et qu'il a validé son stage obligatoire.

## Organisation de la scolarité

Le master Langues et sociétés se compose de deux années d'études (M1 et M2) et permet l'obtention de **120 crédits ECTS** (30 par semestre). Le premier semestre (S7) comporte trois unités d'enseignement (UE) : « Langue et aire culturelle enseignées à l'Inalco » (UE1), « Aires culturelles, communication et médias » (UE2), « Écosystèmes numériques de communication » (UE3). Les semestres 8 et 9 (2<sup>ème</sup> semestre de M1 et 1<sup>er</sup> semestre de M2) comprennent également une UE4 « Spécialisation CICOM » ou « Spécialisation C4D » et une UE5 consistant en un stage de 3 mois minimum (à partir du 1<sup>er</sup> avril) et en la rédaction d'un rapport de stage. Le semestre 10 (2<sup>e</sup> semestre de M2) ne comprend aucun enseignement ; il est entièrement consacré à un stage de 6 mois (à partir du 1<sup>er</sup> janvier) puis à la rédaction d'un mémoire professionnel (rapport de stage + étude de cas). Une soutenance de ce mémoire professionnel clôture le master.

Outre les enseignements de langues, le master Langues et sociétés propose des enseignements qui sont consacrés à un apprentissage approfondi :

- des problématiques relatives à la communication, à la culture et au langage ;

- du secteur de la communication des organisations (institutions publiques, entreprises, associations, collectivités territoriales, ONG, institutions internationales, ...), du marketing et du management ;
- des (nouveaux) écosystèmes de la communication ;
- de la conception et conduite de projets dans un contexte multilingue et multiculturel.

## Assiduité et examens

Les cours du Master Langues et sociétés sont soumis au **régime du contrôle continu intégral**. Le régime du contrôle continu implique une **obligation d'assiduité** pour la validation des enseignements. L'assiduité comprend la présence à tous les cours, la ponctualité et la participation aux travaux à réaliser d'un cours à l'autre ou bien à réaliser dans le temps du cours.

Les enseignements s'appuient principalement sur des évaluations continues sous forme :

- 1) de réalisation de projets individuels ou collectifs ;
- 2) d'exposés oraux ;
- 3) de lecture et de discussion critiques de travaux scientifiques ;
- 4) de constitution et d'analyse de corpus données ;
- 5) de rédaction de dossiers et de rapports.

### **Aucun aménagement du contrôle continu n'est envisageable.**

Toute absence doit être notifiée et justifiée auprès du secrétariat pédagogique de la filière dans les 48h suivant l'absence.

Deux absences maximum par semestre et par cours sont autorisées, même justifiées.

Au-delà, l'étudiant est déclaré « défaillant » pour la matière concernée. Cela signifie qu'il ne pourra pas se présenter à l'examen ni valider son cours.

Chaque UE doit être validée avec une moyenne égale ou supérieure à 10/20. Pour rappel, le système de compensation ne s'applique pas entre unités d'enseignement (UE). Seuls peuvent se compenser les éléments constitutifs (EC) d'une même UE. Aucune compensation n'est possible entre les semestres.

## Organisation des études

Chacun des 4 semestres qui composent le master donnent lieu à la délivrance de 30 ECTS.

À partir du 2<sup>ème</sup> semestre du M1 (S8), l'étudiant choisit un parcours de spécialisation (CICOM ou C4D).

UE 1 - Langue et aire culturelle enseignées à l'Inalco

UE 2 - Aires culturelles, communication et médias

UE 3 - Écosystèmes numériques de communication

UE 4 - Spécialisation CICOM « Communication interculturelle, Organisations sociales et nouveaux médias »

UE 4 - Spécialisation C4D « Communication pour le développement »

UE 5 - Stage

Les UE2 et UE3 constituent le tronc commun du master Langues et sociétés.

## Le cursus du parcours C4D

<b>Master 1 – Semestre 7</b>	ECTS	Volume horaire
	30	

UE1 – Langue et aire culturelle enseignées à l’Inalco	6	
1 cours « langue » au choix	2	
1 cours « aire » au choix	2	
1 cours « langue » ou « aire » au choix	2	

<b>TRONC COMMUN</b>	24	
UE2 – Aires culturelles, communication et médias	15	
COC A423a Aires culturelles : approches théoriques et méthodologiques 1 Thomas SZENDE	2	16h
COC A423b Écosystème de communication des organisations - Peter STOCKINGER	3	16h
COC A423c Corpus de données et recherches culturelles 1 - Peter STOCKINGER et Louise OUVRARD	3	16h
COC A423d Introduction aux études des médias - Mathilde AUBINAUD	2	16h
COC A423e Marketing et communication en contexte international et interculturel 1 – Cécile MOLAC	3	14h
COC A423f Économie et métiers de la communication des organisations - Elsa COUTEILLER	2	14h
UE3 – Écosystèmes numériques de communication	9	
COC A433a Conception et développement web 1 – A. VEYRON-CHURLET	3	21h
COC A433b Initiation à la conduite de projets multimédia 1 - Élisabeth DE PABLO	3	16h
COC A433c Veille d’information et observatoire multilingue - David COUSQUER	3	18h

<b>Master 1 – Semestre 8</b>	ECTS	Volume horaire
	30	

UE1 – Langue et aire culturelle enseignées à l’Inalco	6	
1 cours « langue » au choix	2	
1 cours « aire » au choix	2	
1 cours « langue » ou « aire » au choix	2	

<b>TRONC COMMUN</b>	16	
UE2 – Aires culturelles, communication et médias	9	
COC B423a Aires culturelles : approches théoriques et méthodologiques 2 - Thomas SZENDE	2	14h
COC B423b Corpus de données et recherches culturelles 2 - Peter STOCKINGER et Louise OUVRARD	2	14h
COC B423c Méthodologie de projets de communication 1 - Peter STOCKINGER	3	18h
COC B423d Marketing et communication en contexte international et interculturel 2 – Cécile MOLAC	2	16h

UE3 – Écosystèmes numériques de communication	7	
COC B433a Conception et développement web 2 – A. VEYRON-CHURLET	2,5	18h
COC B433b Initiation à la conduite de projets multimédia 2 – Dimitri GALITZINE	2,5	12h
COC B433c Environnements nomades et connectés 1 – à définir	2	18h

<b>SPECIALISATION C4D</b>	4	
UE4 – Spécialisation C4D	4	
COC B444a Management international et interculturel. Études de cas 1 - Sophia LAKHDAR et Thomas LEVY	2	32h
COC B444b Montage et conduite de projets internationaux de coopération et de développement 1 – Yannick GNANOU	2	16h

UE5 – Stage	4	
Stage de 3 à 4 mois (entre avril et fin août). Rapport de stage (à rendre fin août). (Consultez l'annexe consacrée aux stages)		

<b>Master 2 – Semestre 9</b>	ECTS	Volume horaire
	30	

UE1 – Langue et aire culturelle enseignées à l'Inalco	6	
1 cours « langue » au choix	2	
1 cours « aire » au choix	2	
1 cours « langue » ou « aire » au choix	2	

<b>TRONC COMMUN</b>	18	
UE2 – Aires culturelles, communication et médias	8	
COC A523a Corpus de données et recherches culturelles 3 - Peter STOCKINGER, Louise OUVRARD	2	16h
COC A523b Méthodologie de projets de communication 2 - Peter STOCKINGER	2	21h
COC A523d Marketing et communication en contexte international et interculturel 3 – Cécile MOLAC	2	16h
COC A523e Personal branding - Elsa COUTEILLER	2	16h
UE3 – Écosystèmes numériques de communication	10	
COC A533a Conception et développement web 3 – A. VEYRON-CHURLET	2	16h
COC A533b Initiation à la conduite de projets multimédia 3 - Élisabeth DE PABLO	2	12h
COC A533c Environnements nomades et connectés 2 – à définir	2	18h
COC A533d E-commerce et e-marketing – Cécile MOLAC	2	16h
COC A533e Community management et e-reputation – Gaëtan LE FEUVRE	2	16h

<b>SPECIALISATION C4D</b>	6	
UE4 – Spécialisation C4D	6	
COC A544a Management international et interculturel. Études de cas 2 – Thomas LEVY	2	16h
COC A544b Montage et conduite de projets internationaux de coopération et de développement 2 – Yannick GNANOU	2	16h

COC A544c Social advocacy et lobbying - Sophia LAKHDAR	2	16h
--	---	-----

<b>Master 2 – Semestre 10</b>	ECTS	Volume horaire
	30	

UE5 – Stage		
Stage de 6 mois (min.) [à partir du début janvier de l'année universitaire et rapport de stage.	15	
Mémoire professionnel (= rapport de stage + étude de cas) et soutenance. (Consultez l'annexe consacrée aux stages)	15	

## Descriptifs des enseignements

### SEMESTRE 7

## UE2 : Aires culturelles, communication et médias

### **Aires culturelles et communication : approches théoriques et méthodologiques 1. Thomas SZENDE**

Séminaire de recherche consacré à un travail à la fois théorique, méthodologique et pratique sur les notions de « culture » et d'« aires culturelles » en relation notamment avec les pratiques et activités de communication (quotidiennes ou spécialisées, privées ou publiques). Ce séminaire est programmé sur les trois semestres S7, S8 et S9 du master. Le semestre S7 sera consacré à une discussion critique des deux notions de « culture » et d'« aire culturelle », aux approches théoriques et disciplinaires dominantes ainsi qu'à la prise en compte méthodologique et pratique d'une aire culturelle pour situer (localiser) une activité de communication.

### **Écosystèmes de communication, sémiotique et analyse du discours 1. Peter Stockinger**

Ce séminaire est programmé sur les deux semestres S7 et S8 du master. Il débutera en S7 par une introduction générale à l'écosystème de la communication des organisations sociales (entreprises, institutions publiques, collectivités territoriales, etc.), les enjeux et les principales techniques.

### **Corpus de données et recherches culturelles 1. Peter Stockinger, Louise Ouvrard**

Programmé sur les trois semestres S7, S8 et S9 du master, ce cours introduira les étudiants aux techniques de collecte, traitement, archivage et exploitation de données (linguistiques, textuelles, visuelles, audiovisuelles, sonores, ...) qui documentent une aire culturelle, une pratique sociale, un lieu, une époque. Le semestre S7 sera consacré plus particulièrement au montage concret des projets d'enquête et à la conduite d'une enquête photographique.

Note : les projets menés dans le cadre de ce séminaire seront réalisés en étroite concertation avec les deux cours suivants : « Conception et développement web » (Odile Farge) et « Initiation à la conduite de projets multimédias » (Élisabeth de Pablo).

### **Introduction aux études des médias. Mathilde Aubinaud**

Ce cours propose une appréhension des écosystèmes médiatiques. Il met en perspective son panorama, sa transformation ainsi que ses enjeux.

### **Marketing et communication en contexte interculturel et international 1. Cécile Molac**

Définition du marketing/communication

Le marketing en entreprise, les 4P du mix marketing classique, d'autres approches (SAVE, TOMSTER, ...). Les outils de conduite d'actions marketing : business plan/business model/plan marketing.

Analyse d'une étude de marché soit d'un secteur d'activité, soit de grands groupes présentant les enjeux internationaux du marketing.

Élaboration d'une démarche marketing sur une étude de cas/un projet.

### **Économie et métiers de la communication des organisations. Elsa Couteiller**

Le cours dessinera un panorama général des différents métiers liés au secteur de la communication afin de donner une vision claire aux étudiants des chemins possibles après leur diplôme. Au fil du semestre, chaque étudiant pourra plus facilement se positionner par rapport au secteur et densifier sa culture professionnelle. Les objectifs du cours sont

simples et concrets : comprendre le fonctionnement du secteur de la communication, découvrir les différents acteurs et postes clés du secteur de la communication, faire émerger des envies claires liées au secteur de la communication et prendre contact avec un professionnel de la communication pour aller au-delà des acquis théoriques.

## UE3 : Écosystèmes numériques de communication

### **Conception et développement web 1. A. VEYRON-CHURLET**

Ce cours a pour but d'acquérir des compétences techniques sur la publication en ligne. Ces techniques seront expérimentées à travers des exercices personnels et collectifs. Après un historique et aperçu des enjeux et problématiques liées à l'Internet et au Web, ce cours sera consacré à l'apprentissage des langages front-end (HTML/CSS) ainsi qu'une initiation au JS. Chaque étudiant réalisera un site Web de type « cv », utilisant le « responsive design », accessible et consultable en ligne, en relation avec le module d'Élisabeth de Pablo (Initiation à la conduite de projets multimédia), et qui viendra en soutien au module de Catherine Mathieu (Aide à la conception du projet professionnel).

### **Initiation à la conduite de projets multimédia 1. Élisabeth de Pablo**

Quel est le cycle de production d'un projet multimédia ? Quels sont les moyens nécessaires et les outils disponibles pour arriver à le concevoir ? Le monde du multimédia touche à un large domaine et fait appel à des techniques variées. Il nécessite une démarche rigoureuse et une bonne connaissance de différentes technologies.

Au cours de ce semestre, les étudiants seront initiés à la création de documents visuels pour une diffusion papier et web (flyers, dépliants, brochures, affiches, ...). Il s'agira de définir un projet (objectifs, cibles), de mettre en place un cahier des charges et de réaliser 3 produits. Après une introduction à la communication visuelle, à la grammaire visuelle et à la PAO, nous utiliserons le logiciel InDesign d'Adobe pour réaliser les documents.

### **Veille d'information et observatoire multilingue. David Cousquer**

Internet et les réseaux sociaux fournissent un très grand nombre d'informations et de données, sur une multitude de thématiques. L'objectif de la veille est de permettre de sélectionner l'information pertinente par rapport à une thématique personnelle ou professionnelle définie. La mise en place d'un observatoire, ou dispositif de veille thématique, est utile dans un travail de documentation, de marketing, de conseil ou d'analyse. En fin de cours les étudiants auront produit un numéro zéro d'un bulletin de veille, valorisable dans un contexte professionnel.

## SEMESTRE 8

## UE2 : Aires culturelles, communication et médias

### **Aires culturelles : approches théoriques et méthodologiques. Séminaire de recherche. Thomas Szende**

Séminaire de recherche consacré à un travail à la fois théorique, méthodologique et pratique sur les notions de « culture » et d'« aires culturelles » en relation notamment avec les pratiques et activités de communication (quotidiennes ou spécialisées, privées ou publiques). Le semestre S8 sera consacré à une découverte des recherches récentes autour des pratiques d'appropriation et de transmission des cultures étrangères, interrogeant des concepts tels que distance, altérité, connotation, imaginaire, politesse, intuition idiomatique, compétence symbolique, sensibilité culturelle ... Au-delà des règles phonétiques et morpho-syntaxiques, une langue s'apprend aussi par tous ses éléments

pré-codés, préférés et maîtrisés spontanément par le locuteur natif dans son existence quotidienne ; or ce qui est naturel dans une langue peut devenir troublant dans une autre. Afin de mettre en perspective les rapports complexes entre choix linguistiques et règles collectives intériorisées, les séances prennent appui sur l'univers de représentations de chaque participant, l'objectif étant de placer l'étudiant en situation d'expert des rituels et stéréotypes qui peuplent sa mémoire culturelle, discursive et interactionnelle.

### **Corpus de données et recherches culturelles 2. Peter Stockinger, Louise Ouvrard**

Programmé sur les trois semestres S7, S8 et S9 du master, ce cours introduira les étudiants aux techniques de collecte, traitement, archivage et exploitation de données (linguistiques, textuelles, visuelles, audiovisuelles, sonores, ...) qui documentent une aire culturelle, une pratique sociale, un lieu, une époque. Le semestre S8 sera consacré plus particulièrement à la conduite d'une enquête audiovisuelle (vidéo ; son).

Note : les projets menés dans le cadre de ce séminaire seront réalisés en étroite concertation avec les deux cours suivants : « Conception et développement web » (Odile Farge) et « Initiation à la conduite de projets multimédias » (Elisabeth de Pablo).

### **Méthodologie de projets de communication 1. Peter Stockinger**

Ce séminaire est programmé sur les trois semestres (S7, S8, S9) du master. Le semestre S8 sera dédié à une présentation synthétique des techniques d'analyse sémiotique (et culturelle) de supports visuels et audiovisuels de communication ainsi qu'à l'analyse à proprement parler de ces supports.

### **Marketing et communication en contexte interculturel et international 2. Cécile Molac**

Approfondissement de la démarche marketing sur l'étude de cas/projet du 1er semestre. Réflexion autour de l'adaptation de la démarche marketing à différents contextes : entrepreneuriat, innovation, ...

Analyse articles (international / anglais) sur des concepts marketing, ou des outils marketing (marketing amont/conception de produit, marketing et interculturel, histoire de marques/recherche et comparaison dans différents pays).

Atelier d'application d'une démarche d'innovation marketing avec les outils Blue Ocean Strategy appliqué aux études de cas.

## **UE3 : Écosystèmes numériques de communication**

### **Conception et développement web 2. A. VEYRON-CHURLET**

Ce cours a pour objectif de faire acquérir des compétences techniques sur la publication en ligne. Ces techniques seront expérimentées à travers des exercices personnels et collectifs. Durant ce second semestre, seront abordées les problématiques de la publication en ligne, en proposant une méthodologie de conception de sites Web. En relation avec le cours d'Élisabeth de Pablo (Initiation à la conduite de projets multimédia), les étudiants auront pour mission de réaliser un site concret avec l'outil WordPress autour de la thématique développée dans le séminaire de Mme Ouvrard et Mr Stockinger (Corpus de données).

### **Initiation à la conduite de projets multimédia 2. Dimitri GALITZINE**

Quel est le cycle de production d'un projet multimédia ? Quels sont les moyens nécessaires et les outils disponibles pour arriver à le concevoir ? Le monde du multimédia touche à un large domaine et fait appel à des techniques variées. Il nécessite une démarche rigoureuse et une bonne connaissance de différentes technologies.

Au cours de ce semestre, nous allons les étudiants seront initiés à la création de documents audiovisuels pour une diffusion web (POM, vidéos courtes). Il s'agira de définir un projet (objectifs, cibles), de mettre en place un cahier des charges et de réaliser 1 produit (dont



la durée exacte sera définie dans le cours en fonction des projets, mais ne dépassera pas 15 mn). Après une introduction à la communication audiovisuelle et à la grammaire visuelle, le logiciel Première d'Adobe sera utilisé pour réaliser les vidéos.

### **Environnements nomades et connectés 1. – à définir**

Internet et les réseaux sociaux fournissent un très grand nombre d'informations et de données, sur une multitude de thématiques. L'objectif de la veille est de permettre de sélectionner l'information pertinente par rapport à une thématique personnelle ou professionnelle définie. La mise en place d'un observatoire, ou dispositif de veille thématique, est utile dans un travail de documentation, de marketing, de conseil ou d'analyse. En fin de cours les étudiants auront produit un numéro zéro d'un bulletin de veille, valorisable dans un contexte professionnel.

## UE4 : Spécialisation C4D (Communication pour le Développement)

### **Management international et interculturel Études de cas 2. Sophia Lakhdar et Thomas LEVY**

Ce cours explore de manière concrète et pragmatiques les enjeux culturels dans la coopération d'équipes internationales, le management et la conduite de projets en contexte multiculturel. A travers des études de cas et des ateliers de mise en situation, il constitue une introduction aux différents aspects du management interculturel dans une diversité de secteurs et d'environnements.

### **Introduction pratique à la conception et conduite de projets interculturels. Yannick GNANOU**

Introduction sur les politiques de coopération internationale mises en œuvre par la Commission européenne et les Nations unies : présentation des instruments financiers de coopération internationale et des agences européennes qui mettent en œuvre des projets de coopération (pour information, la Commission européenne dispose de plusieurs instruments de financements selon la zone géographique ou la thématique, par exemple, Instrument de Préadhésion (IPA) est applicable pour financer des projets de coopération seulement dans les Balkans, etc.)

## SEMESTRE 9

## UE2 : Aires culturelles, communication et médias

### **Corpus de données et recherches culturelles 3. Peter Stockinger, Louise Ouvrard**

Programmé sur les trois semestres S7, S8 et S9 du master, ce cours introduira les étudiants aux techniques de collecte, traitement, archivage et exploitation de données (linguistiques, textuelles, visuelles, audiovisuelles, sonores, ...) qui documentent une aire culturelle, une pratique sociale, un lieu, une époque.

Le semestre S9 sera consacré plus particulièrement à la conduite de projets d'édition et de valorisation de données (visuelles, audiovisuelles, ...) collectées pendant la première année du master.

Note : les projets menés dans le cadre de ce séminaire seront réalisés en étroite concertation avec les deux cours suivants : « Conception et développement web » (Odile Farge) et « Initiation à la conduite de projets multimédias » (Elisabeth de Pablo).

### **Méthodologie de projets de communication 2. Peter Stockinger**

Ce cours est consacré à une discussion des principales étapes et activités de conception et de mise en œuvre d'une campagne de communication (= plan de communication) : définition des objectifs d'un projet ; description du cadre d'un projet ; design d'une campagne de communication ; mise en œuvre d'une campagne ; évaluation d'une campagne ; question de gestion d'un projet.

### **Marketing et communication en contexte interculturel et international 3. Cécile Molac**

Le web marketing / le data marketing.

Le contexte de transition digitale et stratégie digitale dans des entreprises

Le digital redéfinit le mix marketing.

Le digital apporte de nouvelles méthodes de réflexion et outils marketing adaptés au marketing des startups et lab innovation : Lean Startup / Design Thinking

Atelier Design Thinking sur un appel à projet international ou un projet choisit par les étudiants. Elaboration des éléments clés d'une réponse à un projet par les outils du Design Thinking, pour l'élaboration d'une stratégie web marketing tenant compte des aspects interculturels

Rédaction d'un article autour d'un sujet de veille en transition numérique et web marketing.

### **Personal branding. Elsa Couteiller**

"Personal branding" ou marque personnelle en français, c'est la stratégie qui vous permettra de designer l'idée claire, forte et positive qui vient à l'esprit des personnes quand elles pensent à vous. Pour cela il faut mieux se connaître, mieux se faire connaître et mieux se faire reconnaître. Créer sa marque personnelle prend du temps et se construit sur le long terme. Et la confiance en soi en est la clé. Ce cours a pour but de faire comprendre aux étudiants les enjeux du personal branding pour leur insertion professionnelle, de connaître les outils du personal branding et d'élaborer une stratégie personnelle afin de la mettre en place avant leur recherche de stage et d'emploi.

## **UE3 : Écosystèmes numériques de communication**

### **Conception et développement web 3. A. VEYRON-CHURLET**

Ce cours permettra d'acquérir des compétences techniques sur la publication en ligne. Ces techniques seront expérimentées à travers des exercices personnels et collectifs. Avec les pré-requis des semestres S7 et S8, les étudiants seront initiés à la programmation et aux bases de données (PHP/MySQL). Une introduction aux API par une mise en application d'exemples concrets leur permettra in fine d'être autonomes et forces de proposition, dans la conception et le développement Web.

### **Initiation à la conduite de projets multimédia 3. Élisabeth De Pablo**

Quel est le cycle de production d'un projet multimédia ? Quels sont les moyens nécessaires et les outils disponibles pour arriver à le concevoir ? Le monde du multimédia touche à un large domaine et fait appel à des techniques variées. Il nécessite une démarche rigoureuse et une bonne connaissance de différentes technologies.

Au cours de ce semestre, les étudiants finaliseront leur projet vidéo. Le cours permettra de revenir sur différents aspects du montage vidéo ainsi que sur les techniques de sous-titrage et abordera les effets d'animation avec les logiciels Première et After Effects d'Adobe.

### **Environnements nomades et connectés 2. A définir**

Dans le nouveau paradigme digital actuel, l'Internet des Objets et l'exploitation efficace de la data deviennent incontournables pour rester concurrentiel ; les opportunités offertes sont légions et sont sources de bénéfices. Néanmoins, de nombreux risques protéiformes prolifèrent et il est indispensable de les maîtriser pour les minimiser.

## **E-commerce et e-marketing. Cécile Molac**

Objectifs : Comprendre les enjeux du marketing digital ainsi que ses techniques et outils. Définition et enjeux du marketing digital : problématiques et spécificités, chiffres clés du secteur, budgets, KPI et ROI, plan marketing et communication multicanal ; Panorama des outils et des techniques : - stratégie de référencement des sites internet et des applications : SEO, NDD, Google My Business, SEA, SMO, SEM ; - marketing publicitaire : display, RTB, mobile, retargeting, Facebook ads, affiliation, landing pages ; - recrutement et animation : e-mailings, jeux concours, partenariats ; - content et inbound marketing ; - problématiques réglementaires en marketing ; - suivi des indicateurs de performance  
En pratique : - la formation continue ; - les acteurs et les agences ; - les métiers du marketing digital.

## **Community Management et e-reputation. Gaëtan LE FEUVRE**

L'objectif de ce cours est d'appréhender les métiers des réseaux sociaux (community manager, social media editor) et de maîtriser les enjeux liés à l'e-réputation. En partant d'un panorama des médias sociaux aujourd'hui, leur histoire, leurs usages, nous explorerons les principales missions du social media manager : publication, modération et animation d'une communauté, veille, mobilisation... Nous verrons comment le community management fait appel à un large panel d'outils et s'inscrit en interaction avec les autres métiers de la communication, notamment dans un environnement international. Nous étudierons pour cela plusieurs cas dans le secteur associatif, humanitaire et des médias. La gestion de son e-réputation (personnelle, professionnelle) sera aussi abordée.

## **UE4 : Spécialisation C4D (Communication pour le Développement)**

### **Management international et interculturel 2. Études de cas. Thomas LEVY**

Ce cours explore de manière concrète et pragmatiques les enjeux culturels dans la coopération d'équipes internationales, le management et la conduite de projets en contexte multiculturel. A travers des études de cas et des ateliers de mise en situation, il constitue une introduction aux différents aspects du management interculturel dans une diversité de secteurs et d'environnements.

### **Montage et conduite de projets internationaux de coopération et de développement. Yannick GNANOU**

Cas pratiques de montage et de suivi de projets de coopération

### **Social advocacy et lobbying. Sophia Lakhdar**

Le plaidoyer constitue pour les associations et organisations de solidarité internationale (OSI) un mode d'actions afin de porter une cause à travers une parole publique ciblée vers les représentants des institutions publiques. Ces actions sont mises en place par ces différents acteurs afin d'impacter sur les politiques publiques en faveur des communs et de l'intérêt général. Initialement développées par les ONG dites « humanitaires » dans les années 60/70, c'est aujourd'hui un mode d'actions qui s'est structuré, formalisé au sein d'équipes de plaidoyer internes aux organisations.

## **UE5 : Stage**

Stage de 6 mois, à partir du début janvier de l'année universitaire.  
Mémoire professionnel : rapport de stage + étude de cas.  
Soutenance.

## Les stages

Les stages sont **obligatoires** pour valider le M1 et le M2.

Ils permettent à chaque étudiant de mettre en œuvre les connaissances et les compétences acquises au cours de l'année universitaire. Ces stages doivent être d'une durée minimum de **3 à 4 mois en M1** et de **6 mois en M2**.

Pour que ces stages puissent se dérouler sans compromettre le cursus universitaire, le calendrier du master Langues et sociétés diffère de celui du reste de l'INALCO : les enseignements et examens se terminent mi-avril.

Une **convention de stage** doit être signée avant la date de début de stage par l'étudiant, l'organisme d'accueil et l'INALCO.

Les stages peuvent se dérouler **en France ou à l'étranger**.

Une **aide à la mobilité** proposée par l'INALCO peut financer une partie des frais occasionnés par un stage à l'étranger (informations auprès du service de la mobilité internationale : [mobilite-internationale@inalco.fr](mailto:mobilite-internationale@inalco.fr)).

Il est également possible de postuler à la bourse de la Fondation Pierre Ledoux Jeunesse Internationale.

Le **SIOIP** (service d'information, d'orientation et d'insertion professionnelle) de l'INALCO propose de nombreuses offres en rapport avec la formation ([sioip@inalco.fr](mailto:sioip@inalco.fr)).